

DIN EN ISO 8469



ICS 47.080

Ersatz für
DIN EN ISO 8469:1995-06 und
DIN EN ISO 8469
Berichtigung 1:2001-03

**Kleine Wasserfahrzeuge –
Nicht feuerwiderstandsfähige Kraftstoffschläuche (ISO 8469:2006);
Deutsche Fassung EN ISO 8469:2006**

Small craft –
Non-fire-resistant fuel hoses (ISO 8469:2006);
German version EN ISO 8469:2006

Petits navires –
Tuyaux souples non résistants au feu, pour carburant (ISO 8469:2006);
Version allemande EN ISO 8469:2006

Gesamtumfang 13 Seiten

Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN

Nationales Vorwort

Diese Europäische Norm ist im Technischen Komitee ISO/TC 188 „Small craft“ erarbeitet worden. Die Sekretariatsführung dieses Technischen Komitees liegt bei Schweden. Für die deutsche Mitarbeit ist der Arbeitsausschuss NA 132-08-01 AA „Kleine Wasserfahrzeuge“ der Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN zuständig.

Für die im Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 3	siehe DIN 323-1
ISO 1307	siehe DIN EN ISO 1307
ISO 1402	siehe DIN EN ISO 1402
ISO 1817	siehe DIN ISO 1817
ISO 7233	siehe DIN EN ISO 7233
ISO 7326	siehe DIN EN 27326

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 8469:1995-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) die Liste der Nenn-Innendurchmesser erweitert;
- b) die Mindestanforderung für den Berstdruck für Schläuche mit Innendurchmesser von 10 mm oder kleiner auf 1,4 MPa erhöht;
- c) die Anforderungen der Prüfung der Widerstandsfähigkeit gegen Unterdruck erweitert;
- d) die Anforderung an die maximale Volumenzunahme geändert;
- e) die Anforderungen zur beschleunigten Alterung gestrichen;
- f) die Klassen zur Kraftstoffpermeation neu definiert;
- g) folgende Prüfungen neu aufgenommen: Kaltbiegeprüfung, Abriebwiderstand, Widerstand gegen trockene Hitze, Widerstand gegen Öl und Klebkraft;
- h) Norm redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 8469: 1995-06
DIN EN ISO 8469 Berichtigung 1: 2001-03

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN 323-1, *Normenzahlen und Normzahlreihen — Hauptwerte, Genauwerte, Rundwerte*

DIN 53508, *Prüfung von Kautschuk und Elastomeren — Künstliche Alterung*

DIN EN 27326, *Gummi- und Kunststoffschläuche — Bestimmung der Ozonbeständigkeit unter statischen Bedingungen*

DIN EN ISO 1307, *Gummi- und Kunststoffschläuche — Schlauchabmessungen, minimale und maximale Innendurchmesser sowie Längentoleranzen*

DIN EN ISO 1402, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Hydrostatische Prüfung*

DIN EN ISO 7233, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Bestimmung der Vakuumbeständigkeit*

DIN ISO 1817, *Elastomere — Bestimmung des Verhaltens gegenüber Flüssigkeiten*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

**Kleine Wasserfahrzeuge —
Nicht feuerwiderstandsfähige Kraftstoffschläuche
(ISO 8469:2006)**

Small craft —
Non-fire-resistant fuel hoses
(ISO 8469:2006)

Petits navires —
Tuyaux souples non résistants au feu, pour carburant
(ISO 8469:2006)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 26. Juni 2006 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel